



ÍNDICE

- 1 Novedades
- 2 Palabras del equipo editorial
- 3 Artículo pedagógico:
Pedagogía fuera del aula

CAMPUS D.F.

- 5 Los fantasmas de Scrooge
- 6 CAS y viaje a China
- 8 Campamentos D.F.
- 10 Retrospectiva navideña
- 11 La nueva mascota de la APF

CAMPUS CUERNAVACA

- 12 Extramuros: Olimpiada de
Matemáticas y Premio Banxico
- 14 Eventos en Cuernavaca

CAMPUS QUERÉTARO

- 20 Plática IB, Mathematiktag
- 18 Eventos en Querétaro
- 20 Navidad en Querétaro

- 22 Deportes
- 24 Exalumnos:
Antje Vermehren y Thomas Behn

- 26 Fechas importantes y avisos

COLEGIO SUIZO DE MÉXICO

EDITOR RESPONSABLE

Jörg Wiedenbach

EQUIPO EDITORIAL

Claudia Pichardo
Walter Stooss

COLABORADORES

Sabina Lörtscher, Pilar Carrión, David
Giamboni, Bianca Lehner, Louis Gschwend,
Bruno Roth, Holger Roick, Gabriela Ruff,
alumnos de los tres campus.

DISEÑO E IMPRESIÓN

Sandra Poceros
sandra_poceros@hotmail.com

Boletín cuatrimestral
con un tiraje de 1,600 ejemplares
boletincsm@csm.edu.mx

EN PORTADA:

Excursión a Monte Albán, Michoacán
Foto: Daniela Rodríguez



NOVEDADES

Cuernavaca

Consejo de alumnos

Los alumnos y las alumnas de de secundaria y preparatoria presentan y justifican preocupaciones y deseos de cada grupo ante el director, son involucrados en importantes decisiones y participan de manera responsable en el funcionamiento del sistema escolar.

Consejo de maestros (grupo focal)

El grupo focal trabaja en las áreas de preparación de decisiones de la dirección, adopción e implementación de tareas en coordinación con la dirección, igual que en otros colegios modernos.

Nuevos letreros para las puertas

Todas las puertas ahora están rotuladas en tres idiomas. Esta nueva adquisición redondea una serie de mejoras que se han llevado a cabo en la infraestructura del campus Cuernavaca.

Ya tenemos canal de You Tube:
Colegio Suizo Cuernavaca. ¡Suscribanse por favor!

D.F.

Consejo de alumnos

En septiembre de 2013 se eligió el consejo escolar, formado por 9 miembros y acompañado por un maestro de confianza. De esta manera se les ofrece a los alumnos la oportunidad de participar activamente en las decisiones del Colegio y al mismo tiempo aprenden cómo funciona una democracia. Los presidentes del consejo de alumnos son Aranxa Márquez y Sven Häberli.

Comité de vialidad

Para mejorar el tránsito y regular el movimiento vehicular fuera del Colegio se formó un comité de vialidad de padres de familia. Agradecemos esta iniciativa y esperamos poder aliviar la situación vial con las medidas que se tomaron. Es un buen ejemplo de la colaboración entre los padres de familia y el Colegio.

Querétaro

A partir del año 2015-16 tendremos tanto Preparatoria como también Bachillerato Internacional.

Por primera vez se organizó una Olimpiada de las Matemáticas en Secundaria. El éxito fue rotundo. ¡Enhorabuena a los campeones de 3º de Secundaria! Quedaron en el primer lugar en el "Juego de la Bolsa" entre 34 escuelas participantes de todo México, patrocinado por la Sparkassenstiftung für internationale Kooperation. El premio consiste en un viaje a la Ciudad de México para conocer la Bolsa.

El Bazar, organizado por la APF, fue un éxito total. ¡Campeones, Campeones! Por segundo año consecutivo lograron padres y maestros ganar el torneo de fútbol en el D.F. El Sporttag celebrado en Querétaro fue una motivación para todos los alumnos, quienes dieron su mejor esfuerzo.



PALABRAS DEL EQUIPO EDITORIAL



SEHR GEEHRTE SCHÜLER, ELTERN UND FREUNDE DER SCHWEIZERSCHULE

Haben Sie kürzlich die Resultate der Pisa-Studie gelesen? Erinnern Sie sich, welche Kompetenzen bewertet wurden? Ja, richtig, die Fächer Mathematik, Lesen und Naturwissenschaften wurden verglichen.

Wir Schweizer können stolz sein! Wir haben sehr gut abgeschnitten: In der Mathematik sind wir die besten Europäer, haben sogar Finnland überholt! Aber wir stehen immer noch hinter einigen asiatischen Ländern. Warum?

Oft wird eine Schule oder ein Schulsystem nur nach den Resultaten, die mit dem Kopf erzielt werden, bewertet. Oder haben Sie etwa in der letzten Pisa Studie etwas über die sozialen Kompetenzen, das Musizieren, das Zeichnen oder den Sport jedes Landes gelesen? Hat man eine Studie in Auftrag gegeben, wo die glücklichsten Schüler mit akademisch hohen Niveau zu Hause sind? Nein, natürlich nicht. Das zählt nicht, zumindest was diese Studie betrifft.

Vielleicht stünde sonst die Schweiz ganz oben auf der Liste. An der Schweizerschule sind diese musischen Fächer ein wichtiger Teil unseres Schulsystems. Wir erteilen ganzheitlichen Unterricht, nach Pestalozzi, dem Schweizer Pädagogen, der als Erster die Dreiteilung Kopf, Herz und Hand berücksichtigt hatte.

Wie wird dies in der Praxis gehandhabt?

Lesen Sie den interessanten Artikel unserer Psychologin Lic. Pilar Carrión, über die Outdoor-Pädagogik und die vielen Beispiele aus der Praxis. Freuen Sie sich an der Tatsache, dass unsere Schüler trotzdem (oder genau deswegen?) exzellente Resultate in verschiedenen Prüfungen wie zum Beispiel IB oder anderen Diplomen erzielen. Wir gratulieren ganz herzlich!

Freundliche Grüsse und viel Spass beim Lesen!



- Sabina Lörtscher
Direktorin Campus Querétaro

ESTIMADOS ALUMNOS, PADRES Y AMIGOS DEL COLEGIO SUIZO

¿Han estudiado los resultados de los exámenes de PISA? Supongo que sí. ¿Se acuerdan cuáles competencias fueron evaluadas? Matemáticas, lectura y ciencias.

Nosotros los suizos podemos estar orgullosos. Hemos quedado muy bien; en matemáticas somos los mejores de Europa, ¡hemos superado hasta a Finlandia! Pero todavía quedamos detrás de algunos países asiáticos. ¿Por qué?

Casi todas las evaluaciones miden los resultados logrados razonando o calculando. ¿Han visto alguna vez una lista que refleja cómo están las competencias sociales, la música, el dibujo, el deporte en cada país? ¿Han visto evaluaciones que reportan dónde viven los alumnos más felices con buenas competencias sociales y un alto nivel académico?

No, claro que no. Esto no cuenta, al menos para este tipo de encuestas. Probablemente, Suiza con su sistema escolar estaría muy arriba en estudios como estos.

Para nosotros en el Colegio Suizo, la integración de las artes, el deporte, las competencias sociales y, sobre todo el bienestar de los alumnos, cuenta mucho.

Otorgamos un lugar central a las asignaturas de arte, música, deporte, formación cívica, etc. Esto lo llamamos formación integral. Seguimos a Pestalozzi, nuestro pedagogo suizo, quien fue el primero en considerar que no solamente cuenta la cabeza, sino también el corazón y las habilidades manuales en la formación de los estudiantes.

¿Cómo lo hacemos en nuestro día a día? Los invito a leer el interesante artículo de nuestra psicóloga, la Lic. Pilar Carrión, sobre la pedagogía fuera del aula y los numerosos ejemplos en nuestras clases sobre cómo ponerla en práctica.

Aparte de ofrecer este tipo de formación integral nos alegramos mucho de que, a pesar de todo lo mencionado arriba (o precisamente gracias a ello) nuestros alumnos han logrado excelentes resultados en los exámenes del IB y en otros diplomas. ¡Enhorabuena a todos!

Saludos cordiales,

- Sabina Lörtscher
Directora Campus Querétaro



PEDAGOGÍA FUERA DEL AULA

La frase que encabeza estas reflexiones (pedagogía fuera del aula) podría entenderse solamente como la pedagogía no impartida en las aulas; es decir, la que los profesores aplican en otros lugares, como jardines, auditorios o museos, con sus mismos alumnos.

Sin embargo, aun cuando el propósito de esa acción pedagógica sea enriquecer, hacer más atractiva o profundizar en una enseñanza en particular, esta situación no significaría otra cosa que trasladar a maestro y discípulos a otros espacios físicos. Es una manera simplista, aunque ciertamente válida e importante, de referirnos a la pedagogía fuera de las aulas. Pero deja de lado aspectos sumamente importantes.

Empecemos por acudir a las definiciones, para centrar nuestro tema. El término **pedagogía** (del griego *paidos*: niño, y *gogos*: conducir) tiene dos significados: es la ciencia que se ocupa de la educación y de la enseñanza, y en general, es lo que se enseña y educa por medio de doctrina o ejemplos.

Antes de adentrarnos en estos conceptos, debemos precisar que *educar* no se trata sólo de dirigir y encaminar. Educar, en el contexto de la pedagogía, debe entenderse como el conjunto de acciones orientadas a desarrollar o perfeccionar, principalmente, las facultades intelectuales y morales de niños y jóvenes a través de preceptos, ejercicios o ejemplos.

Resulta obvio, por lo tanto, que la pedagogía como ciencia es aplicada directamente por los profesionales de la enseñanza (gene-

ralmente **en** el ámbito escolar y, lamentablemente, **sólo** para el ámbito escolar).

Por su parte, la pedagogía general es la que **realmente** abarca la educación **afuera de las aulas** que reciben niños y jóvenes y, si se profundiza más en este concepto, la situación se vuelve muy interesante, aunque también extremadamente compleja.

La educación recibida fuera del aula es, sin duda, variada, ambivalente, inconsistente, insustancial y aun contradictoria. Es recibida por niños y jóvenes a través de sus padres, hermanos, familiares cercanos y los de relación eventual, amigos, vecinos, sucesos fortuitos que presencian en la calle o en el cine, y por medios de comunicación, principalmente los programas transmitidos por televisión. A su vez, cada uno de estos factores extraescolares es afectado en sus conceptos y conocimientos por las mismas influencias.

Los padres pudieron haber recibido una educación que ahora se consideraría antipedagógica, pero quizá ellos no la juzguen de esa manera, y tratarán de replicarla en sus hijos. Algo similar sucede con los otros factores humanos directos. La televisión, aun cuando ofrece programas pedagógicos que pudieran reforzar lo recibido en el aula, la mayor parte de su contenido suele ser humanamente atractivo, pero peligrosamente ajeno a los fines de la pedagogía.

Si los alcances pedagógicos del profesor se circunscriben al aula, entonces la mayor influencia para la educación de los meno-



res se encontrará fuera del aula. Si, por fortuna, el profesor tiene la capacitación, capacidad y voluntad de que su influencia trascienda el aula, los niños y los jóvenes tendrán un punto constante de referencia positivo, lo cual los hará más resistentes a los factores negativos externos, aunque de ninguna manera los inmunizará contra ellos.

Frecuentemente se escucha que en algún país asiático, si una persona pierde su cartera, puede regresar sobre sus pasos y sin duda la encontrará, ya que la gente está educada para no disponer de ella y para entender que el dueño volverá para buscarla. Las diferentes películas de diversos países asiáticos mueven a dudar que eso sea totalmente cierto, pero sin duda representa la imagen ideal de una pedagogía funcional que conjuga la que se imparte en el aula con la que se recibe fuera de ella.

Llegar a ello requerirá que los profesores no limiten la aplicación de su pedagogía al aula, sino que aporten elementos para que siga funcionando cada día y todo el día, en cada alumno, al convivir con sus compañeros, al salir de la escuela y posteriormente, al concluir su vida escolar. Requerirá que esos alumnos se conviertan en padres que no compitan con la pedagogía de los profesores. Requerirá que los compañeros, familiares, amigos, vecinos y conciudadanos hayan recibido y aplicado los mismos principios y valores.

Todo ello repercutirá en la exigencia de contenidos pedagógicos en la transmisión de programas televisivos y temas de películas. Esto no significa que unos y otras deban ser sólo culturales; pueden y deben ser de cualquier género: cómicos, dramáticos, trágicos o de acción, pero tarde o temprano su contenido, sin dejar de ser humano, debería reforzar los valores de la pedagogía que surge en el aula.

Sin lugar a dudas, la pedagogía fuera del aula debe iniciarse dentro del aula. Para ello se requiere capacidad, voluntad, decisión y tiempo.

Lo anterior es posible; el Colegio Suizo de México trabaja bajo esta premisa. Algunos ejemplos se ven cuando los alumnos de la materia de física trabajan conceptos como aceleración y velocidad haciendo ejercicios con su bicicleta o mediciones de longitud en una clase de deporte. Los alumnos no sólo aprenden un idioma, sino que los profesores los acercan a la cultura del país correspondiente al hacer recetas culinarias.

La promoción de los campamentos, visitas a museos, teatros, conciertos y exposiciones logran su objetivo al unir la pedagogía dentro y fuera del aula.

- Lic. Pilar Carrión,
Psicóloga



LOS FANTASMAS DE SCROOGE

IMPRO & SKETCHES

CAMPUS
D.F.

Después de cuatro meses de ensayo el grupo de teatro “Detrás del telón” presentó el pasado viernes 13 de diciembre de 2013 la obra “Los fantasmas de Scrooge” de Charles Dickens.

Antes de la obra de Charles Dickens, los alumnos presentaron a sus padres, familiares y amigos lo que habían aprendido en los últimos cuatro meses sobre la improvisación teatral. La improvisación permite contar historias que se generan y desarrollan en el momento de actuarlas. Cada actuación es diferente. No hay guión ni elementos escenográficos, sólo la imaginación de los alumnos. Eso crea una obra única y espontánea.

También presentaron varios sketches en los idiomas alemán, inglés y español. Nos contaron la historia de Miss Sophie y de su mayordomo James, sobre la importancia de tener un hogar y sobre ciertos malentendidos que puedan pasar en una llamada telefónica.

El clímax de la noche fue la presentación de la obra “Los fantasmas del señor Scrooge” que nos cuenta cómo el señor Scrooge, una persona tacaña, cambia su actitud durante la Navidad. A través de la visita de tres espíritus de Navidad que le dan la última oportunidad de salvarse de su destino, se convierte en una persona amable y generosa.

-Bianca Lehner



CAS: CREATIVIDAD, ACCIÓN Y SERVICIO



Hace dos años empezábamos CAS, cada quien con un proyecto diferente; ya fuera con las niñas del Instituto Gertrudis Bocanegra, con el Instituto Colibrí, la Fundación Quinta Carmelita, Teatro, Eco-suizo, Café Filosófico, con la clínica psiquiátrica Florida o con cualquier otro, todos participábamos en lo que ahora sabemos que es Creatividad, Acción y Servicio. A lo largo de estos dos años, fuimos capaces de desarrollar habilidades como la **perseverancia**, reflejada en la asistencia a nuestro proyecto que después se convirtió en un **compromiso** el cual no podíamos dejar de cumplir; el **trabajo en equipo** que constantemente estaba presente tanto en la planificación de nuestras actividades como en la práctica de éstas y, finalmente, la **concientización** de nuestras propias habilidades y áreas de crecimiento.



Las actividades al aire libre jugaron un papel importante en estos dos años: campamentos, semana de economía, *Laternenfest*, *Sporttag*, feria de las culturas amigas, *Schwimmfest*, torneos de fútbol y voleibol. Los campamentos nos dieron la oportunidad de conocer diversas tradiciones de nuestro país en comunidades indígenas; aprendimos a poner en práctica el trabajo en equipo mediante las actividades como cocinar, buceo (que se realiza en parejas), entre otros. Asimismo, la semana de economía nos permitió tener un mejor entendimiento, así como un panorama mucho más amplio de la situación económica a nivel global. Por otro lado, la feria de las culturas amigas nos brindó la oportunidad de conocer diferentes culturas, abriéndonos una puerta a la internacionalidad.

En estos años nos pudimos dar cuenta de lo diferente que es realizar nuestro servicio social en las instalaciones de la escuela y fuera de éstas. Teatro, por ejemplo, es una puesta en escena, todo es practicado, repetido y preparado para que el resultado final (la obra) salga a la perfección. Ningún diálogo es irrelevante, ningún diálogo se olvida; cada paso en la coreografía coincide con cada nota en la música: todo está ensayado. En cambio, si vas a conocer el entorno de personas que realmente se encuentran en situaciones adversas, no tienes idea de lo que te espera. Sabes sí, que es un orfanato, que es una casa hogar o que es un asilo. Pero no sabes quiénes son, en dónde viven, qué hacen... No te imaginas que Mitzi, de tan solo 10 años, viaja en metro desde Coyoacán hasta Indios Verdes para encontrarse con sus papás que la esperan ya ahí.





Durante las actividades fuera de la escuela te puedes dar cuenta de la situación real en la que se encuentran algunos niños de nuestro país. Esto no sucede estando en la escuela, ya que estás acostumbrado a un ambiente en el que muchos de los problemas son mínimos, comparados con los que conoces en CAS. Ya sean menores o mayores que tú, puedes conocer su manera de vivir, las cosas que tienen, su escuela, su familia, sus experiencias y dificultades. Creo que poder ponerte (por lo menos por dos horas a la semana) en el lugar de los niños necesitados al ir a conocer su entorno, te ayuda de sobremanera a entender el porqué de sus acciones, agradecer las cosas que tienes y, sobre todo, valorarlas.

- Mariela Garfias

你好中国

El momento en que nos avisaron que habíamos sido invitados a formar parte del grupo de alumnos que viajarían a China en el mes de diciembre nos emocionó. Al principio, la idea nos pareció surreal y lejana, pero después de tener las juntas informativas en el Instituto Confucio y conocer a la gente con quien compartiríamos esta aventura, el tiempo se pasó volando, y antes de que lo supiéramos, estábamos subiéndonos al avión.

Al llegar, no podíamos comprender cómo fue que la vida nos llevó hasta Beijing, pero esa duda nos la aclararon al día siguiente cuando visitamos las oficinas centrales del Instituto Confucio.

Durante nuestra estancia en Beijing visitamos algunos de los lugares más turísticos, tales como la Ciudad Prohibida, el Parque Olímpico, el Museo Nacional, el Palacio de Verano, la Plaza de Tian An Men y la Gran Muralla China.

Beijing nos dejó con una impresión muy buena y muy diferente a nuestras expectativas.

Luego nos desplazamos a la ciudad de HangZhou, situada a muchos kilómetros al sur de Beijing. Era nuestro destino principal en China, pues ahí estuvimos la mayor parte del tiempo y conocimos a nuestros compañeros chinos previamente asignados por la Universidad de Estudios Internacionales de Zhe Jiang, en donde nos quedamos a dormir. Nos recibieron muy calurosamente y fueron unos compañeros grandiosos. Estaban siempre listos para ayudarnos en cualquier problema que tuviéramos o simplemente para pasar un buen rato.

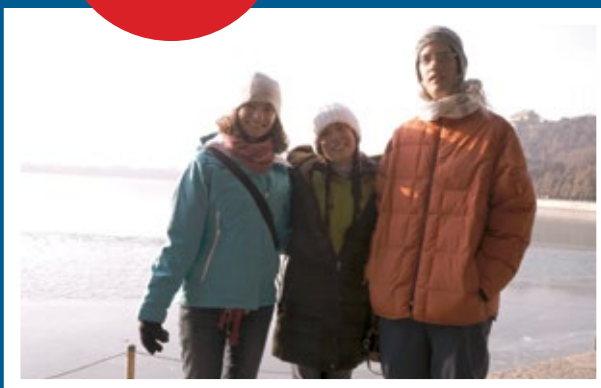
Durante las mañanas teníamos clases de chino y música. En las tardes tuvimos actividades diferentes cada día, como visitar la ciudad, clases de caligrafía china o jugar ping pong y bádminton.

Después de dos semanas de intensa alegría, nos encontramos nuevamente en el aeropuerto de la Ciudad de México, pero esta vez con nuevos amigos, nuevos conocimientos y nuevas experiencias. Fue un viaje inolvidable que cambió nuestra visión del mundo y nos dio la oportunidad de experimentar las cosas más comunes y ordinarias de una manera totalmente diferente.

Nos gustaría agradecerle a la escuela, al Instituto Confucio y al gobierno chino por darnos esta maravillosa oportunidad, y deseamos que se pueda repetir esta experiencia.

谢谢大家

- Ana, Pau y Cedrik



CAMPAMENTOS D.F.



Los campamentos son muy populares entre los alumnos. A primera vista se podría pensar que esto es lógico, ya que significa una semana escolar sin clases según horario. Pero no sería justo reducir su popularidad solamente a este hecho.

Con los campamentos se persiguen diferentes objetivos, y tal vez los de los maestros y los de los alumnos no coinciden. Para los alumnos el campamento significa más que nada estar con sus amigos y sus compañeros todo el día: en las excursiones, en las visitas a una zona arqueológica o a un museo, en el tiempo libre o durante un trabajo de investigación, en el comedor o en el dormitorio, en la tienda de campaña, en una cabaña o en un hotelito de media estrella. Siempre hay tiempo para convivir, charlar, jugar o simplemente estar con los demás.

La escuela, y con ella los maestros, organiza los campamentos para enseñar a los alumnos cosas que solo se puede conocer saliendo de su ambiente cotidiano: la naturaleza y el respeto a ella, la historia, las tradiciones y costumbres de una región; las condicio-

nes de vida de gente que habita lejos de los centros urbanos y su manera de enfrentar el día a día y mucho más.

Para los alumnos de primaria nada más el hecho de pasar una semana sin su familia, fuera de su cotidianidad ya puede ser un reto. También el hecho de sobrevivir sin aparatos electrónicos podría parecer difícil, pero al final muy probablemente ni siquiera los extrañen. Para los más grandes de secundaria y CCH son otros desafíos: cocinar con poco presupuesto para todo un grupo, aguantar noches tormentosas en casas de campaña inundadas, buceos en el mar, en lagunas o en cenotes son sólo ejemplos.

Al fin y al cabo todas las diferentes expectativas, ideas y objetivos de un campamento forman una semana que para la gran mayoría de los alumnos es más memorable de todo el año escolar. Aunque son solamente algunos días una vez al año, tienen un impacto inestimable en la formación de nuestro alumnado, en la comprensión de sus alrededores y el mundo en el que viven.

- *Louis Gschwend*

KLASSENLAGER

Die Klassenlager unserer Schule sind ein beliebtes Gesprächsthema bei Treffen der Ex- Schüler. Warum erinnern sich die Schüler (Teilnehmer) so gern an ihre Lager?

In diesen Tagen leben die Schüler in einer für sie eher ungewohnten Umgebung - nicht in Luxushotels der beliebtesten Touristenorte, sondern in Zelten oder einfachen Hütten. Die Lehrer organisieren Aktivitäten, welche die Schüler mit ihren Eltern nie machten. Sie lernen sich besser kennen, weil sie ohne Notendruck für die Gruppe arbeiten, indem sie die Feldküche aufbauen, das schon vorher geplante Menü kochen etc. Mit Fahrradtouren, langen Wanderungen oder beim Tauchen werden Türen zu neuen Welten geöffnet, die ihr Leben bereichern und erweitern und gleichzeitig das Gruppengefühl stärken.

Der Wunsch, diese Eindrücke, Emotionen und auch Missgeschicke aufzufrischen, zeigt den wirklichen Wert unserer Klassenlager.

- Bruno Roth

EXTRAÑA REACCIÓN ENTRE LOS ALUMNOS DE SECUNDARIA

CAUSA:

El maestro anunciando que va a entregar una circular con la información del campamento.

EFECTO:

Gritos de emoción por parte de los alumnos (esta reacción aplica en todos, sin importar la madurez que tengan). Una pérdida de memoria selectiva por la cual olvidarán que todavía tienen tareas, exámenes y proyectos que entregar y recordarán los campamentos pasados. La reducción de preguntas respecto a la escuela y el aumento de preguntas como: ¿qué meteré en mi maleta?, ¿con quién compartiré cabaña? y ¿qué será lo más memorable?

Pero no pierdan la calma, pues una vez que regresen, los alumnos contarán con valiosas memorias, diversos aprendizajes, un mayor lazo como generación, una mayor conciencia respecto a la realidad de México y mayores ganas de seguir en el CSM para poder vivir otros campamentos.

- Luisa de la Concha, S3B





RETROSPECTIVA NAVIDEÑA

El espíritu navideño estuvo muy presente en el Colegio gracias a la intervención de alumnos y maestras de kinder, así como alumnos y maestros de música de primaria. Las matinés navideñas de preescolar y preprimaria llenaron el auditorio. Los integrantes del curso avanzado de alemán para padres de familia prepararon una obra de teatro para los más pequeños y recibieron muchos aplausos.

Los dos conciertos de los alumnos de primaria con su obra musical *Una foto de Navidad* y la participación de las excelentes voces del coro recibieron muchos aplausos del público. Rebecca Beer y Angélica Sales realizaron un excelente trabajo.

Para redondear este gran ciclo de música de temporada, el profesor Viktor Bleuer produjo el primer CD navideño del Colegio titulado *Weihnachtslieder 2013*.



LA NUEVA MASCOTA

DE LA ASOCIACIÓN DE PADRES DE FAMILIA

Soy la nueva mascota de la Asociación de Padres de Familia. Debo mi existencia a Marvin Ekres de P2B, alumno del Colegio Suizo que tuvo la brillante idea de darme un cuerpo de vaca-águila en alusión a la unión de las culturas suiza y mexicana en el Colegio Suizo. La ligereza y vitalidad mexicanas dan alas al carácter metódico y circunspecto de los suizos.

Entre los 59 participantes del concurso de macotas, que se llevó a cabo entre alumnos de todo el Colegio (desde kinder hasta CCH), estuvieron también varios perros San Bernardo, un dragón, un zorro, animales mitológicos, etc. El jurado estuvo compuesto por el director Walter Stoos, la coordinadora de primaria y preescolar Bettina Huber, la directiva de la APF, la directiva de la Sociedad de Alumnos (Aranxa Márquez y Sven Häberli) y Marielda Pérez, mamá y maestra de arte. Los otros dos finalistas fueron Emilia Lépez de PPB con su "trol" hecho de corazones y el perro "Alpi" creado por Bernardo Piña de PSB. Todos ellos seguirán poblando el mundo de la imaginación y las buenas ideas, mientras que yo ahora tengo mucho trabajo, pues me toca apoyar a la nueva Asociación de Padres de Familia en su labor. Sobre todo me encanta la idea de organizar reuniones y festejos que contribuyan a mantener el excelente clima de amistad y cooperación que existe entre la dirección del Colegio, los padres de familia, los maestros y los alumnos, sin importar su nacionalidad.

1

LUGAR



2

LUGAR



3

LUGAR



ASOCIACIÓN DE PADRES DE FAMILIA

➤ PRESIDENTE	Gabriel Estrada Balcázar
➤ VICEPRESIDENTA	Luz María Carrera Carpizo
➤ SECRETARIA	María Fernanda Madrigal Villegas
➤ TESORERA	Olga Lucinda María Gatchel

PROYECTOS EXTRAMUROS

ALEJANDRO CHÁVEZ MIER, SOBRESALIENTE EN MATEMÁTICAS

Cuando el profesor de matemáticas de 6° de primaria, Christian Zwingli, cayó en la cuenta de que tenía un alumno que resolvía con facilidad cualquier reto matemático, le sugirió participar en la Olimpiada de Matemáticas Básicas de Morelos (OMaBaMO). Desde entonces su –ahora– exalumno no ha dejado de participar en numerosas competencias.

“Me sentí como pez en el agua”, comenta Alex, actualmente alumno de 3° de secundaria.

Desde pequeño obtuvo muy buenas calificaciones, pero tenía un pequeño problemita : su conducta. Como aprendía con rapidez y facilidad lo que le enseñaban en la escuela, encontró una forma divertida de ocupar el tiempo que le quedaba libre haciendo travesuras e inquietando a sus compañeros. Los reportes de indisciplina no tardaron en llegar a sus padres, quienes tuvieron que buscar actividades, no solo para entretenerlo, sino también para encauzar toda su energía y su capacidad en alguna actividad provechosa para él.

Así fue como inició su participación en el programa de Kumón, un método extraescolar para desarrollar las habilidades matemáticas. Esa fue la actividad que le hacía falta. No fueron los deportes; no. Él necesitaba un reto intelectual y esa fue la solución.

Muy pronto empezó a sobresalir. “Devoraba las matemáticas. Tanto que, cuando apenas tenía 10 años, acabé todos los niveles del sistema. En ese momento fui el más joven en América en terminar hasta el nivel de preparatoria”.

Alex ingresó al Colegio Suizo en 2° de primaria porque, aprender alemán y otros idiomas, fue otro reto que decidió enfrentar. Y lo ha hecho bien. Aquí también destacó por sus buenas calificaciones. Y de aquellos problemas de indisciplina, ni quién se acuerde. Nadie que actualmente conoce Alex sospecharía que se perfilaba para ser un revoltoso.

Hasta la fecha, Alex no ha dejado de entrenar y participar en las olimpiadas de matemáticas convocadas por diversas instituciones como la Academia Mexicana de Ciencias, el Instituto Politécnico Nacional y la Academia de Ciencias de Morelos.

Tiene en su haber una gran cantidad de medallas y reconocimientos por sus triunfos en las competencias de matemáticas a nivel estatal y nacional. Ahora se está preparando para ganar la representación de México en la International Mathematical Olympiad en Ciudad del Cabo, Sudáfrica.

Participar en estas competencias exige mucho esfuerzo y renuncia. No es cualquier cosa tener que sacrificar tardes, fines de semana y vacaciones para lograr un objetivo, y además seguir cumpliendo con las exigencias de la escuela.

La experiencia con las matemáticas cambió su forma de pensar y de convivir con los demás. Ahora, comenta Alex, “soy más analítico, más observador; tengo buenas relaciones con mis compañeros, compartimos gustos, nos respetamos. Antes el deporte no me interesaba gran cosa, pero al saber que hacer ejercicio mejora tus funciones cerebrales, empezó a interesarme”.

Felicitamos a Alex por sus triunfos y le deseamos mucho éxito para las próximas competencias.

- Javier Martínez-Parente



EVENTOS CUERNAVACA

BUCHMESSE UND LESEFESTIVAL IN CUERNAVACA

Am 6. und 7. März 2014 findet die Buchmesse in der Schweizerschule Cuernavaca statt. Wie jedes Jahr sind alle Literatur- und Kunstliebhaber herzlich willkommen.

Renommierete Buchverlage und Aussteller sind in diesem Jahr eingeladen. Der Buchverkauf ist nicht der einzige Höhepunkt an diesen Tagen. Zur Tradition gehört auch, dass jeweils ein attraktives Begleitprogramm auf der Tagesordnung steht.

Gleichzeitig gibt es eine Vorlese-Aktion bei den interessierten Schülern. Neben Büchern organisiert die Bibliothek Schreib- und Lesewettbewerbe, Autorenlesungen, Cuentacuentos, Theateraufführungen etc. Auf einer Kunstaussstellung sind die Kunstwerke der Schülerinnen und Schüler mit dabei.

Viele spannende Begegnungen mit einem interessierten Publikum und mit Neuigkeiten aus der deutschen, spanischen und englischen Buchveröffentlichungen werden angeboten.

Die Buchmesse ist ohne jeden Zweifel ein jahrgangsübergreifendes kulturelles Ereignis dieses Schuljahres. Alle Interessierten – Vielleser und Gelegenheitsleser – sind herzlich eingeladen! Wir freuen uns daher, Sie auf unserer Veranstaltung begrüßen zu dürfen.

-Gabriela Ruff, Bibliothekarin Cuernavaca





EL TRADICIONAL MURAL NAVIDEÑO DE CUAUHNÁHUAC

Para la pastorela y la fiesta navideña en el Campus Cuernavaca es ya una larga tradición realizar cada año un mural exclusivo para el escenario. Esta vez fueron convocados los alumnos de 3o, 4o, 5o y 6o de Primaria por sus maestros Ana Kortooms y Holger Roick. Entre ambos hicieron el diseño y, durante un mes, se dedicaron en sus clases de arte con sus alumnos a realizar la tarea. Como siempre -y después de muchos nervios- se terminó hasta la última hora, pero tanto los maestros como los alumnos quedaron muy satisfechos con su trabajo.

Más que nada, con el mural se buscó, especialmente para nuestra Cuernavaca tropical, evocar una sensación entre el frío de diciembre europeo y la calidez de la fiesta navideña a la vez. La nieve como elemento y el gran colorido sirvieron para esta tarea controversial. Los fondos casi delineados de diferentes tonos dieron el toque artístico, mientras unos tantos pincelazos de los maestros a la mencionada última hora unificaron la composición. También la Navidad misma debería ser solamente una evocación (aunque en una de las tiras se puede leer con todas sus letras para que no haya dudas: "jo jo jo"). Por lo tanto -y para no fomentar el consumo desmedido de un cierto refresco- Santa no se asoma por ningún lado. En vez de él se incluyeron búhos y gatos dizque "nada" navideños según algunos alumnos y aparte se inventó el mono de en medio. Por lo menos así llegamos entre nosotros a llamar a este simpático personaje de lo más elegante y sobre todo pacífico, disfrutando desde lo alto de su bicicleta un paisaje navideño surreal con pinos de estrellas, flores, hojas y hasta de agua. El árbol de arboles refleja el rico imaginario de nuestros alumnos.

Esperemos que hayamos logrado nuestro objetivo de evocar con este mural de Cuernavaca nevado una Navidad fantástica.

- Holger Roick

PASTORELA

El 6 de diciembre pasado, en una noche llena de estrellas, de los más pequeños hasta los más grandes, todos los alumnos del Colegio participaron en la pastorela.

Los espectadores tuvieron el placer de ver a excelentes actores contando, de manera muy divertida, la historia de la Natividad. Todo acompañado de cantos y bailes, delante de una bellísima escenografía navideña llena de colores.

Después del evento cultural, vino la parte recreativa en el patio maravillosamente adornado. Todo el mundo se deleitó con tamales, tacos, buñuelos, sin olvidar el *Glühwein* (vino caliente con especias) que no podía faltar en esta temporada navideña.



PROYECTOS IB EXTRAMUROS QT



PLÁTICA EN PREPA SOBRE EL IB

El 4 y 5 de diciembre, Querétaro tuvo la fortuna de contar con una experta en el tema de la preparatoria del Colegio Suizo de México y el Programa de Bachillerato Internacional. ¡Gracias Beatriz Cattori! Los padres de los alumnos que actualmente cursan la Secundaria en el campus Querétaro obtuvieron información clara y muy útil para considerar la permanencia de sus hijos en el Colegio para estudiar la Preparatoria.

Las condiciones del Bachillerato Internacional, la exigencia académica del Colegio Suizo de México, las oportunidades artísticas y deportivas a las que tienen acceso, así como la realidad de que los egresados obtienen certificados de varios idiomas, son aspectos que han convencido tanto a padres como a alumnos para continuar sus estudios en esta institución.

Fue muy gratificante escuchar el testimonio de la señora Tatis Iseli sobre lo contenta que está su hija Saira en la preparatoria del campus D.F. así como al exalumno Baldomero quien concluyó la secundaria en el Colegio Suizo de México y lamenta no haber tenido la oportunidad que se les está presentando a los alumnos a partir de 2015-2016 de continuar su formación en el Colegio Suizo de México campus Querétaro y las oportunidades que ello significa.

Alumnos y padres de familia: ¡Bienvenidos a la preparatoria con Bachillerato Internacional del Colegio Suizo de México campus Querétaro!

-Pilar Carrión, Directora Técnica Secundaria Querétaro



ERSTER MATHEMATIK-TAG 2013

Am 30. Oktober 2013 fand in der Schweizer Schule Campus Querétaro der erste Mathematik-Tag statt, an dem alle Schüler der Secundaria teilnahmen.

Der Tag begann um 7:30 Uhr mit Kopfrechenaufgaben, die jeder Schüler für sich lösen musste. Weiter ging es mit einer Reihe Bruchrechenaufgaben. Nach einer kleinen Pause absolvierten wir in bunt gemischten Gruppen eine Rally. Die Stationen der Rally waren auf dem ganzen Schulgelände verteilt; wir mussten die Stationen finden und dann die Aufgaben lösen. Am Ende der Rally bekamen alle Schüler einen kleinen Preis für ihre Motivation und ihren Einsatz.

Die nächste Aktivität bestand aus zwei mathematischen Problemen, die wir mit den zuvor gebildeten Teams lösen und grafisch auf einem Plakat darstellen mussten. Hierbei ging es nicht nur um unser mathematisches Wissen, sondern auch um unsere Kreativität.

Nach dieser Aufgabe bekamen wir Zeit, um uns ein wenig auszuruhen. Um 11:50 Uhr ging es dann weiter mit Denksport. Dafür wurden wieder alle Schüler in Zweierteams aufgeteilt. Wir lösten wieder Aufgaben, die überall auf dem Schulgelände verteilt waren. Auch bei dieser Aufgabe merkte man, dass alle, Schüler sowie auch die Lehrer, an diesem Tag viel Spass hatten.

Um 12:50 Uhr war der Denksport dann beendet und es ging wieder ab in die Klassenzimmer, wo jeder Schüler für sich nun Gleichungen löste. Dies war die letzte Aktivität. Danach gab jeder Schüler sein persönliches Feedback des Tages und später versammelten wir uns wieder draussen auf dem Schulhof, wo die Lehrer nun Gewinner der verschiedenen Aktivitäten verkündeten. Darunter befanden sich Regina Bañuelos, Alejandra Ramírez, Andrea Sotomayor, Monica Sierra und Rodrigo Uribe. Am Ende krönten wir noch unseren ersten "Mathekönig" – es war der Schüler, der insgesamt am besten abgeschnitten hatte: Rodrigo Uribe.

Es war ein besonderer und spasserfüllter Tag für alle, da wir eine gute Zusammenarbeit bewiesen haben und wir danken unserem Mathematiklehrer Florian Heiligensetzer für die Idee und die Organisation.

– Vivien Wolf, Sekundarklasse 2A



EVENTOS QUERÉTARO

TRUFFES

Dans le cadre de la semaine du goût, célébrée chaque année en France en octobre, nous avons pu nous aussi au Colegio Suizo pratiquer cette tradition.

Nous avons réalisé avec tous les élèves de français de secundaria des truffes au chocolat, et bien-sûr le meilleur fut ensuite de les déguster...

Un délice!!!!



EXPOSICIÓN FRIDA KAHLO

En las clases de arte de la maestra Andrea Schöndube hablaban sobre la artista mexicana Frida Kahlo. Pudimos disfrutar de las obras de nuestros alumnos en una exposición de la cual todo el mundo salió encantado. ¡Gracias, Andrea!



HALLOWEEN



FLÖTENKONZERT



LATERNENFEST

El viernes 8 de Noviembre a las 18:00 hrs, los grupos de Kinder hasta segundo de primaria se dieron cita en el Campus Querétaro para celebrar nuestro tradicional "Laternenfest" cuyo objetivo es el compartir. Nuevamente juntamos cobijas para ser entregadas en Tolimán y además todo lo recaudado con la venta de los separadores de libros fue para la organización "Anímate a Estudiar".

Segundo de primaria representó la historia de Sankt Martin y al terminar ésta cada grupo, comenzando por Kinder, subió a la tarima para cantar.

Después de haber cantado, todos, alumnos, padres y maestros, salimos al "Laternenumzug" al hermoso parque que tenemos frente al colegio. Todos cantamos nuevamente las conocidas canciones de la fiesta.

Queremos, por este conducto, también agradecer a la APF por haber ofrecido las bebidas calientes para acompañar los "Grittibänz".

Fue una bonita noche para compartir en familia.



NAVIDAD QUERÉTARO

NIKOLAUS

Este 6 de diciembre, como todos los años, Nikolaus junto con sus tres "Schmutzli" pasaron a visitar a todos los grupos del Colegio.

Durante sus visitas, Nikolaus les contó a los niños de su largo viaje para llegar al colegio, les preguntó cómo se encontraban y después los felicitó por su buena conducta e hizo algunas recomendaciones para que mejoraran en ciertos puntos.

Al terminar de decir esto, los niños le cantaron al Nikolaus y muchos de los pequeños se levantaron a abrazarlo. Para terminar su visita, Nikolaus les dejó una bonita bota llena de sorpresas para cada niño.





POSADA MIT KINDERN UND JUGENDLICHEN AUS EINEM KINDERHEIM

Wir, die 1. Sekundarklasse aus Querétaro und unsere Eltern, haben am 12. Dezember eine Posada für das Kinderheim "Esperanza para ti" organisiert. Die Kinder im Alter zwischen 5 und 15 Jahren haben mit uns Tamales und Kuchen gegessen, gespielt, eine Piñata zerschlagen und einen unvergesslichen Abend verbracht.

Jedes Schweizerschulkind hat zwei von diesen Kindern ausgesucht und ihnen ein Geschenk gekauft.

Wir denken, dass diese Kinder, auch wenn sie jetzt nicht mit ihren leiblichen Eltern zusammen leben, glücklich und nicht so verschieden sind, wie wir gedacht haben.

Die Leute, die auf sie aufpassen, sind so wie ihre Eltern. Also denken sie, dass sie schon eine Familie haben, weil sie diese Leute "Vater" und "Mutter" nennen.

Es war eindrücklich, sie alle so glücklich zu sehen an diesem Abend.

Als wir nach Hause gingen fühlten wir uns sehr glücklich, müde, aber auch nachdenklich und wussten, dass wir etwas Gutes getan hatten und dass sich die viele Arbeit gelohnt hatte.

-Lara, Regina und Sofia, 1. Sek. A



DEPORTES



SPORTTAG

El pasado 30 de octubre se llevó a cabo nuestro tradicional Sporttag de atletismo y actividades recreativas en donde participaron los alumnos de Preprimaria hasta 6° de Primaria. Los alumnos realizaron diferentes pruebas como velocidad, resistencia, saltos y lanzamientos; además en esta ocasión incluimos la rotación de actividades recreativas tales como fútbol, banderita, quemados y hockey. Así nuestro evento fue más atractivo y divertido.

Nuestros alumnos pasaron un día increíble y las experiencias que tuvieron facilitaron el logro de nuestros objetivos: organizar un Sporttag seguro, que todos los alumnos participaran, competir sanamente, fomentar el juego limpio y así lograr un sentido de pertenencia.

Lo importante no fue solamente subir al pódium, sino reconocer la preparación y el esfuerzo antes y durante la competencia. Felicitamos a todos nuestros alumnos por dar lo mejor y un reconocimiento muy especial a todos los maestros que apoyaron en este evento.

- Miguel Angel Rodríguez,
profesor de deporte

SPORTTAG DE EQUIPOS:

El Sporttag de equipos es una vieja tradición del Colegio Suizo que ha existido desde que entré a la escuela. Es una manera, tanto de unir a un grupo, como de lograr que empiecen a tener una relación y acercamiento con los alumnos de los demás campus del Suizo. En el Sporttag, cada salón forma dos equipos: uno de niños y uno de niñas, que se enfrentarán contra los equipos de otros salones. Hay dos maneras de clasificar a los equipos y juegos que se llevarán a cabo, por género y por categoría (primaria, secundaria y preparatoria).

En el Sporttag se juegan cuatro diferentes deportes de balón en conjunto. Estos deportes son handball, básquetbol, fútbol y voleibol. Dependiendo de la categoría en la que se encuentra el equipo, se juegan sólo dos de los cuatro deportes mencionados anteriormente. La preparatoria es la única categoría en la que se practica el voleibol, ya que los deportes que se juegan en cada categoría son los que se practicarán para la Copa Humboldt, y en ella se decidió que los de la preparatoria son los únicos que competirán en voleibol.

En mi opinión, el Sporttag es un evento muy importante y divertido, pues socializas con gente de los otros campus y al mismo tiempo se forma una amistad más fuerte entre los competidores de cada equipo. Me parece que es una oportunidad para tener una mejor relación con los diferentes campus del Suizo. Aparte de todo, en este evento deportivo nos damos cuenta del nivel de competencia que hay en el Colegio y nos podemos dar una idea de que tan buenos deben de ser los equipos de los colegios alemanes.

-Mathias Schmid





SPORTFEST

En el Colegio Suizo se organizan muchas festividades o actividades que apoyan el deporte. Una de ellas es el Sportfest. Se trata de un día en el cual los tres campus colegios se juntan para jugar, ya sea en Cuernavaca o en D.F., los deportes de pelota: fútbol, básquetbol y handball. Aparte de que es una experiencia que no cualquier colegio ofrece, también nos da la oportunidad de reencontrarnos con nuestros compañeros de los distintos campus.

Esta actividad se organiza desde 4o de primaria hasta 3o de prepa. Se divide en primaria, secundaria y prepa. De esta manera se juega de una forma justa. Es divertido apoyar a tu equipo cuando juega. Al estar jugando tu equipo y sentirte la entrenadora, planear jugadas (aunque no funcionen) y sentir esa emoción cuando tú juegas, es increíble. Es una forma de aprender a comunicarnos, organizarnos y aprender a trabajar en equipo, lo que hace a este reto un poco más difícil.

En estas competencias no necesitas ser la mejor deportista, solo tienes que dar tu mejor esfuerzo y con eso ya ganaste.

-Zoe Naranjo



EXALUMNOS: ANTJE Y THOMAS



¿QUE QUÉ?

¿Que si el Colegio Suizo de México tuvo algo que ver con que hoy nosotros, Antje Vermehren y Thomas (Tomi) Behn vivamos en una cañada del Río Tuxpan en Michoacán, operando un Hotel SPA de aguas termales y liderando varios proyectos agrícolas y educativos? ¡A primera vista parece difícil creerlo!

Pensar que esa colegiala rubia todo bien portada, conservadora y tímida diera media vuelta al mundo para luego acabar en un clima sub-tropical entre cafetales y más de 50 especies de pájaros silvestres.

Pensar, por el otro lado, que ese chavo adolescente al que le gustaban las camisas *Lacoste* y usaba la pistola de aire caliente para peinarse antes de salir a las discotecas, hoy se siente realizado en un contorno natural y a veces da talleres ejecutivos inspirados por “bio-mimicry” en la mañana e inyecta a sus borregos por la tarde.

Pues sí, a primera vista parece algo difícil de creer.

Pero cabe la posibilidad de que el Colegio Suizo nos aportó los fundamentos para eventualmente convertirnos en seres humanos más complejos de los que parecíamos ser en nuestros pequeños salones de 12, respectivamente 13 alumnos en 3o de Prepa, cada uno etiquetado y estereotipado categóricamente.

Habría que pensar sobre el asunto y ver que evidencias podría haber:

¡A los dos nos fascina lo que estamos haciendo! Nos gusta extender hospitalidad, coordinar una pequeña operación de 20 empleados, compartir este rincón del paraíso con gente amable y procurar que cada uno se pueda reconectar consigo mismo redescubriendo la armonía que aporta la naturaleza. Nos encanta iniciar nuevos proyectos pequeños y aprovechar los productos que nos brinda el campo.

Nos encanta poder ser anfitriones de grupos corporativos, impartir talleres u organizar ceremonias hechas a la medida.

Esta afinidad de gustos podría haberse forjado por la exposición que tuvimos en la “Schweizerschule” durante tanto años. (Tomi 14 años desde Kinder II y Antje 9 años desde 4o de primaria

hasta 3o de Prepa). Con contadas excepciones el colegio era nuestra única plataforma de sociabilización entre gente de la misma edad. O regresábamos a provincia para el fin de semana, o perdíamos mucho tiempo en el tráfico hasta llegar a nuestra casa, con lindos jardines, grandes muros y pocos vecinos. Por *default* el colegio y sus integrantes tenía que dejar huella en nosotros.

El que hace unas semanas hayamos festejando nuestro 30º aniversario de bodas, en alguna medida también se lo debemos a nuestra alma pre-máter en Nicolás San Juan.

Fue ahí en el patio de recreo que esa güerita de cachetes risueños, saltando resortes, impresionó ya a temprana edad a su futuro cónyuge.

En realidad ni Ina, ni Udo, ni Emil ni Dora, fuera de enseñarnos a leer alemán, nos dieron instrucciones explícitas de acabar algún día de hoteleros-campesinos. Pero ellos, como los demás contenidos del material escolar que recibimos, nos posibilitaron un buen aprendizaje que nos llevaría más tarde a formarnos profesionalmente en Suiza.

Claro que después de 26 años de vida de ex patriados en Zürich, St. Gallen, Basilea, Nueva York y Panamá, las dos últimas palabras del CSM nos motivaron a recordar nuestras raíces y regresar. (O sea



que pareciera que finalmente la “Schweizer Schule” no era/es tan tan “suizota” como a veces nos gustaba criticar.)

¿Que si el Colegio Suizo de México tuvo algo que ver con que hoy vivamos entre la naturaleza en una cañada del Río Tuxpan en Michoacán?

Fuera de que por casualidad nos enteramos hace 10 años de que estaba disponible un ex-balneario llamado Agua Blanca con manantiales de aguas termales que ya atraían a los emperadores purépechas y que con sus 28 hectáreas de naturaleza formidable cumplía con todos los sueños que ambos habíamos querido reservar para nuestra jubilación, el Colegio Suizo seguramente hizo lo suyo.

Antje recuerda que en clases con Herr Bühlmann un ejercicio de capacidad pulmonar arrojó que los más sanos de su clase eran los que se habían criado en el campo de Chiapas y Michoacán.

Tal vez sin saberlo, a Antje se le quedó esa revelación en la mente. ¿Será que el subconsciente es de veras tan fuerte que ha manipulado a Antje a volvernos provincianos? ¡Sea como sea, gracias por el ejercicio, Moritz!

Ahora, cuando no estamos de viaje, respiramos ese aire prístino que sopla por la cañada del Río Tuxpan, a 2 horas del D.F., o 2 ½ de Querétaro o Morelia. Por azares de la vida cuyo relato excedería este espacio decidimos dejar que nuestros bronquios se expusieran a este aire ya ahora y no apenas a la edad de nuestra jubilación. Desde que éramos novios en la prepa, hablábamos de que al retirarnos tendríamos un hotelito inmerso en la naturaleza. Una idea que se nos olvidó por muchos años hasta que Agua Blanca nos encontró.

Pensándolo bien, las excursiones a Pahuatlán, Santa Ana Nichi y al rancho de la Familia Aguilera, nos acercaron aún más a la naturaleza y a la vida de provincia, fortaleciendo las experiencias a las que nuestros padres nos exponían.

A pesar de que en esos destinos de nuestros campamentos escolares se nos podría haber tachado justificadamente de fresistas urbanos, estos viajes dejaron semillas que fueron germinando y creciendo lento y seguro.

Esas experiencias de los *Klassenlager*, vistos desde la distancia, ahora que el dolor de caballo de las largas caminatas ha cedido, y las emociones de los nuevos noviazgos que forzosamente se tejían se han enfriado, sí que son positivas y perdurables: el compañerismo que se creaba; las impresiones que cosechábamos en un ambiente tan diferente a nuestra cotidianidad; la sensibilidad que forzosamente nos surgía al ver de cerca formas de vida y sobrevivencia tan poco semejante a lo que nos rodeaba en casa.

¡Ojalá nuestros sucesores en el CSM puedan tener experiencias y lecciones de vida similares!. Al fin que todavía hay lugares impresionantes y seguros a pesar de todas las malas precepciones. Con gusto les recomendamos uno si nos preguntan.....

¡Y qué tal esos Orientierungsläufe! En su momento eran una pesadilla para todos los que no éramos tan deportistas. Pero con

el paso del tiempo le fuimos ganando más y más simpatía. Tanto es así que hoy los emulamos en algunos retiros corporativos que ofrecemos o en nuestras reuniones familiares. Me atrevo a apostar que nuestros hijos y sobrinos en relativamente poco tiempo también verán esta actividad sana y competitiva inmersa en la naturaleza con opinión más favorable.

¿Tuvo algún maestro/a más o menos injerencia en nuestro futuro desarrollo y dejó más marcas que nos hayan traído a dónde estamos hoy? No lo creemos. La percepción de cada maestro resulta muy diferente según el recuerdo de cada ex-alumno.

Además, seguramente cada maestro hizo lo máximo dentro de sus facultades y posibilidades para transmitir su conocimiento y difundir sus valores a cada uno de sus pupilos. Lo importante era que hubiera un liderazgo que balanceaba, que contenía y que corregía. Hoy, como adultos, sabemos que todos somos humanos y la perfección no se busca ni se encuentra en el plano terrenal. Aparte sabemos que incluso experiencias difíciles y negativas (cuando no traumáticas) generadas por maestro pueden ser igualmente enseñanzas de vida y preparación para el futuro personal y profesional.

¿Entonces qué? ¿El Colegio Suizo de México tuvo algo que ver con que hoy vivamos en una cañada del Río Tuxpan en Michoacán, apasionados por la naturaleza y con un genuino compromiso hacia la ecología, o no?

Resumiendo concordamos que los fundamentos académicos que recibimos en y del colegio y los valores cívicos y morales que privaban y privan aún en la escuela nos influenciaron y ayudaron a crecer.

El apego no sólo a Suiza, sino también a nuestro México, nos ayudó a poder valorar las similitudes y celebrar las diferencias.

Las exposiciones esporádicas a ambientes geográficos y socio-económicos diferentes probablemente nos ayudaron a escoger más tarde de una paleta más amplia de posibilidades. Nosotros por lo pronto aterrizamos en la cañada del río Tuxpan y no quisiéramos estar en ningún otro lugar.

¿Y a ti? ¿La “Schweizerschule” te influenció mucho en lo que te has vuelto y a lo que te dedicas?

Nos encantaría oír de ti.

Saludos
- Antje y Tomi

Links:
www.AguaBlanca.mx
Mail: info@AguaBlanca.mx
Facebook: [buscar Hotel Agua Blanca.](#)
<http://www.youtube.com/watch?v=fECtld45r0>
<http://www.mexicodesconocido.com.mx/fin-de-semana-en-agua-blanca-jungapeo-michoacan.html>
http://www.poder360.com/article_detail.php?id_article=1458



FECHAS IMPORTANTES

HASTA JUNIO 2014

AVISOS IMPORTANTES:

BECAS PARA 2014/15

El **viernes 28 de febrero a las 14:00 hrs.** vence el plazo para entregar las solicitudes de beca para el ciclo escolar 2014/15. Deberán entregarse en la secretaría del CSM. El plazo es válido para los tres campus. No se recibirán documentos fuera del plazo establecido.

PUBLICACIONES PARA EL BOLETÍN

¡Esperamos sus contribuciones! Recordamos a toda la comunidad que pueden mandar sus fotos y/o artículos al correo: boletincsm@csm.edu.mx

..... MÉXICO, CUERNAVACA Y QUERÉTARO

MARZO	17	Suspensión de labores (Benito Juárez)
MARZO	23-29	Campamentos primaria, secundaria y prepa
ABRIL	2-6	Copa Humboldt en Lomas Verdes
ABRIL	12-27	Vacaciones de Semana Santa
MAYO	1-5	Suspensión de clases por Día del Trabajo y Batalla de Puebla
MAYO	15	Suspensión de clases por Día del Maestro

..... . MÉXICO

FEBRERO	28	Fonomímica, 18:00 hrs.
MAYO	17	Schwimmfest

..... CUERNAVACA

FEBRERO	20	Conferencia para padres de familia: Primeros Auxilios
FEBRERO	22	Kermesse APF
FEBRERO	28	Suspensión de clases por capacitación de profesores
MARZO	6 y 7	Feria del Libro
MARZO	8	Triatlón
MAYO	8	Desayuno Bingo para mamás
MAYO	31	Schwimmfest

..... QUERÉTARO

MARZO	4	Carnaval
MARZO	8	Carrera para padres, alumnos y maestros
MARZO	9	Desfile Internacional en el centro de Querétaro
MARZO	14-17	Festival de las comunidades extranjeras
MAYO	8 y 9	Feria del Libro
MAYO	24	Schwimmfest